

C-471

First Session, Forty-first Parliament,
60-61 Elizabeth II, 2011-2012-2013

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-471

An Act to designate the month of January as Tamil Heritage
Month

FIRST READING, JANUARY 31, 2013

NOTE

2nd Session, 41st Parliament

This bill was introduced during the First Session of the 41st Parliament. Pursuant to the Standing Orders of the House of Commons, it is deemed to have been considered and approved at all stages completed at the time of prorogation of the First Session. The number of the bill remains unchanged.

MS. SITSABAIESAN

C-471

Première session, quarante et unième législature,
60-61 Elizabeth II, 2011-2012-2013

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-471

Loi désignant le mois de janvier comme le Mois du patrimoine
tamoul

PREMIÈRE LECTURE LE 31 JANVIER 2013

NOTE

2^e session, 41^e législature

Le présent projet de loi a été présenté lors de la première session de la 41^e législature. Conformément aux dispositions du Règlement de la Chambre des communes, il est réputé avoir été examiné et approuvé à toutes les étapes franchies avant la prorogation de la première session. Le numéro du projet de loi demeure le même.

M^{ME} SITSABAIESAN

SUMMARY

The purpose of this enactment is to designate the month of January in each and every year as “Tamil Heritage Month”.

SOMMAIRE

Le texte a pour objet de désigner le mois de janvier comme « Mois du patrimoine tamoul ».

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-471

PROJET DE LOI C-471

An Act to designate the month of January as
Tamil Heritage Month

Loi désignant le mois de janvier comme le Mois
du patrimoine tamoul

Preamble

Whereas Tamil Canadians have established deep roots and flourished in communities across the country, thereby enriching Canada's social, cultural, economic and political fabric;

Whereas the month of January is an opportunity to celebrate the contributions of Canadians of Tamil heritage to our communities as well as to raise awareness of Tamil history and culture;

And whereas the people of Canada wish to honour the contributions of Tamil Canadians to Canada;

Now, therefore, Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

SHORT TITLE

Short title

1. This Act may be cited as the *Tamil Heritage Month Act*.

TAMIL HERITAGE MONTH

Tamil Heritage Month

2. Throughout Canada, in each and every year, the month of January is to be known as "Tamil Heritage Month".

Attendu :

que les Canadiens d'origine tamoule se sont profondément enracinés et se sont épanouis dans les collectivités de partout au pays, ce qui a enrichi le tissu social, culturel, économique et politique du Canada;

que le mois de janvier constitue une occasion de célébrer l'apport des Canadiens d'origine tamoule à nos collectivités et de mieux faire connaître l'histoire et la culture tamoules;

que la population canadienne souhaite rendre hommage à l'apport des Canadiens d'origine tamoule au Canada,

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

TITRE ABRÉGÉ

Préambule

1. *Loi sur le Mois du patrimoine tamoul*.

MOIS DU PATRIMOINE TAMOUL

2. Le mois de janvier est, dans tout le Canada, désigné comme « Mois du patrimoine tamoul ».

Titre abrégé

Mois du patrimoine tamoul